



# Euratsfelder Gemeindenachrichten



Die **Trachtenmusikkapelle Euratsfeld** und  
der **Musikverein Euratsfeld**  
laden auch heuer wieder herzlich ein zu den



## *Tagen der Blasmusik*

**Freitag, 23. Mai 2014, von 15.30 – 20.00 Uhr**

Wie jedes Jahr wird die Musikkapelle auch heuer wieder einige Häuser und Dörfer im Gemeindegebiet von Euratsfeld musikalisch besuchen – dieses Mal die Häuser in Obergafring, Mittergafring, Untergafring, Bach, Giemetsberg, Pollenberg, Seibetsberg und Pöletshof. Wenn es vom Wetter bedingt nicht möglich ist, musikalisch von Haus zu Haus zu spielen, bitten wir um Ihr Verständnis. Auf ein gemütliches Beisammensein ab ca. 20.00 Uhr freut sich der Musikverein und die Trachtenmusikkapelle Euratsfeld.

**Sonntag, 25. Mai 2014**

- Mitgestaltung beider Heiliger Messen
- anschließend Platzkonzert auf dem Marktplatz

*Wir bitten um Ihre großzügige Spende und bedanken uns bereits im Voraus!*



### Ausstellung zum 80. Geburtstag von Dr. Alois Mock

Aus Anlass des 80. Geburtstages von Dr. Alois Mock wird in Euratsfeld eine Ausstellung unter dem Titel „**Alois Mock. Ein Leben für die Politik**“ präsentiert. Dabei werden historische Dokumente, Urkunden, Orden, Zeitungsberichte, Karikaturen sowie private Fotos zu sehen sein. **Die Eröffnung der Ausstellung** erfolgt am Freitag, dem **20. Juni 2014 um 19.00 Uhr** im Erdgeschoß des Gemeindeamtes Euratsfeld. Genaueres dazu wird noch bekannt gegeben.

#### Parteienverkehr am Gemeindeamt

**Mo – Fr:** 8 - 12 Uhr

#### Amtszeiten

**Mo – Do:** 7 - 12 Uhr und 13 - 16.45 Uhr, **Fr:** 7 - 12 Uhr

#### Sprechstunden des Bürgermeisters

**Mo:** 9 - 11 Uhr und **Di:** 16 - 18 Uhr

„EURATSFELDER GEMEINDENACHRICHTEN“ vom 19. Mai 2014  
30. Jahrgang - Nr. 5/2014

Erscheinungsort Euratsfeld, Verlagspostamt 3324 Euratsfeld. Verlagsort: Euratsfeld, Herstellungsort: Druckerei Queiser, Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber: Marktgemeinde Euratsfeld, 3324 Euratsfeld, Marktplatz 1, 07474/240, [gemeinde@euratsfeld.gv.at](mailto:gemeinde@euratsfeld.gv.at), [www.euratsfeld.gv.at](http://www.euratsfeld.gv.at)

Redaktion: Bgm. Johann Weingartner, VB Jürgen Schindlegger

## Neue Telefonnummern

**Bruckner Leopold**, Weg 2/1  
Mobiltelefon..... 0664/2241799

## Privatbörse

### VERKAUFE

etwa 150 gebrauchte, nicht beschädigte Silosäcke mit 100 cm Länge und Kiesfüllung um € 1,00 pro Stück. Auch kleinere Mengen vom Tennisplatz abholbar.

*Tennisverein UTC Euratsfeld  
Herr Michael Pruckner  
Tel.-Nr. 0699/10441089*

### VERKAUFE

Waschmaschine Marke Eudora Babynova 1000M, Füllmenge 3 kg, Preis: € 50,00. Zur Selbstabholung.

*Frau Alexandra Schoder  
Tel.-Nr. 0676/4401613*

### VERKAUFE

sonnige Eigentumswohnung in 3324 Euratsfeld, Sonnleiten 23/2, ab Ende August. Wohnfläche: 74,45 m<sup>2</sup>, Terrasse: 14,30 m<sup>2</sup>, Garten: 20,17 m<sup>2</sup>. Möbliert mit Küche, Esszimmer und Schwedenofen. Großes Kellerabteil.

*Herr Christoph Huber  
Tel.-Nr. 0676/5458704  
E-Mail: ch@huber-oberegger.at*

### VERKAUFE preisgünstig

- 1 Geschirrspüler Bosch S620
- 1 E-Herd Siemens mit Glaskeramik-Kochfeld und Backofen

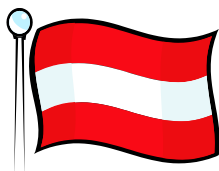
*Familie Menk  
Tel.-Nr. 07474/6370*

## Kastrieren von Katzen

Ein Hinweis an alle Katzenhalter: Gemäß Tierschutzverordnung müssen Katzen, die mit regelmäßigem Zugang ins Freie gehalten werden, vom Tierarzt kastriert werden, sofern diese Tiere nicht zur kontrollierten Zucht verwendet werden oder in bäuerlicher Haltung leben.

## Beflaggung

Die Gemeindebürger werden gebeten, am **19. Juni 2014 – Fronleichnam**, ihre Häuser zu beflaggen.



## Klimafond-Förderung für neue Holzheizung

Gefördert werden neu installierte Pellet- und Hackgutzentralheizungsgeräte, die einen oder mehrere bestehende fossile Kessel oder elektrische Nacht- oder Direktspeicheröfen ersetzen. Die neue Anlage muss dem Stand der Technik entsprechen und über eine automatische Brennstoffzufuhr verfügen. Geräte mit händischer Beschickung sind nicht Teil der Förderaktion.

Der Förderantrag kann ausschließlich von Privatpersonen gestellt werden. Die Förderung wird in Form eines nichtrückzahlbaren Pauschalbetrages ausbezahlt:

- 1.400 Euro für ein Pellet- oder Hackgutzentralheizungsgerät, das einen fossilen Kessel ersetzt.
- 800 Euro für ein Pellet- oder Hackgutzentralheizungsgerät bei Tausch einer mindestens 15 Jahre alten Holzheizung.
- 500 Euro für einen Pelletkaminofen.

Der Antrag auf Förderung erfolgt online unter [www.holzheizungen.klimafonds.gv.at](http://www.holzheizungen.klimafonds.gv.at). Die Anlage ist innerhalb von 12 Wochen nach der Registrierung, spätestens jedoch bis 01.12.2014 zu errichten. Weitere Auskünfte unter der Tel.-Nr. 01/31631740 oder per E-Mail unter [holzheizungen@kommunalkredit.at](mailto:holzheizungen@kommunalkredit.at)

## Rotwild (SchmalSPIeßer und SchmalTIere) – Aufhebung der Schonzeit

Die Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Amstetten vom 7. April 2009 über die Schonzeitverkürzung der SchmalSPIeßer und SchmalTIere wird mit sofortiger Wirkung aufgehoben. Es gelten somit die Schuss- und Schonzeiten der NÖ Jagdverordnung 1974 i.d.g.F.

## KFZ ohne Kennzeichen

Das Abstellen von KFZ ohne Kennzeichen ist auf öffentlichen Verkehrsflächen und im Grünland nicht gestattet. Zweitwagen mit Wechselkennzeichen dürfen ohne gültiges Kennzeichen nicht auf öffentlichen Verkehrsflächen abgestellt werden! Derartige auf öffentlichem Gut befindliche Fahrzeuge sind umgehend zu entfernen, da ansonsten für den letzten Zulassungsbesitzer eine kostenpflichtige Entfernung veranlasst wird.

# Rattenvertilgungsaktion 2014

Da vermehrt das Auftreten von Ratten festgestellt wird, führt die Marktgemeinde Euratsfeld im gesamten Gemeindegebiet eine Aktion zur Vertilgung von Ratten durch. Die gesetzliche Grundlage dafür bildet die Verordnung des Gemeinderates vom 3. April 2012, die auf der Homepage der Gemeinde [www.euratsfeld.gv.at](http://www.euratsfeld.gv.at) unter „Gemeindeamt“ → „GR-Sitzungsprotokolle“ nachzulesen ist. Sie haben die Verpflichtung, an dieser Aktion teilzunehmen bzw. diese durchführen zu lassen und die Kosten dafür zu tragen. **Mit dem Beginn der Vertilgungsaktion ist Ende Mai / Anfang Juni zu rechnen.**

Mit der Durchführung dieser Maßnahmen wurde die Firma Assanierungsgesellschaft Michael Singer GmbH & CoKG, Wien, beauftragt. Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen können sich durch Ausweise entsprechend legitimieren.



Die Kosten für die Vertilgungsmaßnahmen richten sich nach der Größe des Hauses oder des Objektes und sind gestaffelt:

Siedlungs- und ebenerdige Einfamilienhäuser ..€ 12,50  
Mehrgeschoßige Wohnhäuser, landwirtschaftlich genutzte Betriebe.....€ 15,00  
Wohnhausanlagen pro Wohnpartei..... € 5,50  
Wenn eine Pauschalierung nicht möglich ist (z. B. bei Großobjekten, großen Wirtschaftsgebäuden, Gasthäusern), wird das verbrauchte Ködermaterial und die aufgewendete Arbeitszeit zu folgenden Preisen verrechnet:  
1 kg Ködermaterial .....€ 10,80  
1 Std. Arbeitszeit .....€ 32,50  
Sämtliche Preise sind inklusive 20 % MWSt.

Die zur Bekämpfung verwendeten Ködermaterialien enthalten die Blutgerinnung hemmende Mittel, die für Menschen und Haustiere minder gefährlich sind. Trotzdem müssen die ausgelegten Bekämpfungsmittel vor dem Zugriff von Kindern und vor der Aufnahme durch Haustiere geschützt werden.

Vermehrt treten Ratten bei Kompostanlagen auf. Falls das auch bei Ihrem Objekt der Fall sein könnte, wird Ihnen daher auch angeboten, eine „Köderbox“ anzukaufen. Diese Box verhindert, dass Haustiere zum Köder gelangen.

Nicht angenommene Köder müssen nach acht Tagen eingesammelt, verbrannt oder über den

Hausmüll entsorgt werden. Eine Beseitigung der ausgelegten Bekämpfungsmittel vor diesem Zeitraum stellt den Erfolg der Rattenbekämpfungsaktion in Frage und ist deshalb unzulässig.

Bedenken Sie bitte, welche gefährlichen Krankheiten (Maul- und Klauenseuche, Tollwut, Schweinepest, Weil'sche Krankheit usw.) durch Ratten bei verstärktem Auftreten übertragen werden können. Abgesehen davon verursachen Ratten durch ihre Wühl- und Nagetätigkeit an Gebäuden, Kanalanlagen, Kläranlagen, an Lebens- und Futtermittelvorräten usw. enormen Schaden.

Haben Sie daher Verständnis für die angeordnete Rattenbekämpfung und betrachten Sie bitte diese Aktion als wichtigen Beitrag einer verantwortungsvollen Gesundheitsvorsorge, vorbeugenden Seuchenbekämpfung und Erfüllung gesetzlicher Hygienevorschriften.

## Seuchenvorsorgeabgabe – Kosten für Rattenvertilgungsaktion

Zu der immer wieder auftretenden Frage, warum die Rattenvertilgungsaktion nicht durch die Seuchenvorsorgeabgabe finanziert wird, wird betreffend Seuchenvorsorgeabgabe folgendes bekannt gegeben:

Bis zum Jahr 2005 haben die Gemeinden Zahlungen für die Tierkörperbeseitigung geleistet. Die Höhe der Zahlung richtete sich nach dem Viehbestand. Mit diesen Zahlungen wurden neben der Tierkörperbeseitigung auch gesetzlich vorgeschriebene Tierseuchenuntersuchungen (z. B. BSE-Tests) mitfinanziert.

Euratsfeld hatte als „viehreiche Gemeinde“ einen jährlichen Beitrag von ca. € 13.500,00 zu bezahlen. Somit wurden die ländlichen Gemeinden mit hohem Viehbestand ungleich höher belastet als Gemeinden mit niedrigem Viehbestand.

Da aber die Tierkörperbeseitigung und Tierseuchenuntersuchung nicht nur den Produzenten bzw. die Gemeinden betrifft, sondern auch den Konsumenten, wurde dieses System umgestellt. Begründet wurde dies auch damit, dass auch der Bewohner der Stadt an der Tierkörperbeseitigung einen Anteil leisten soll, da dieser auch Fleisch konsumiert und Tierkörperbeseitigungseinrichtungen für Haustiere nützt.

**Für die Rattenvertilgung ist der Bürgermeister als Sanitätsbehörde I. Instanz zuständig.**

# Europawahl am Sonntag, dem 25. Mai 2014

## Wahlzeit:

6.00 – 14.00 Uhr

## Wahllokal:

Volksschule Euratsfeld

**Sprengel 1 und 2: Haupteingang**

**Sprengel 3: Turnsaal**

Bitte nehmen Sie in das Wahllokal  
Ihre Wählerverständigungskarte mit!

Wahlberechtigt sind alle Männer und Frauen, die am Stichtag in der Europa-Wählerevidenz einer österreichischen Gemeinde geführt werden und am Tag der Wahl (25. Mai 2014) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

## Wie können Sie Ihr Wahlrecht mit Briefwahl ausüben?

Die Wahl des Ortes und der Zeit Ihrer Stimmabgabe steht Ihnen grundsätzlich frei. Sie müssen jedoch beim Wahlvorgang unbeobachtet und unbeeinflusst sein und Ihr Stimmrecht persönlich ausüben. Mit der Wahlkarte können Sie sofort nach deren Erhalt wählen und müssen nicht bis zum Wahltag damit zuwarten.

Bei der Briefwahl wird der ausgefüllte Stimmzettel in das Wahlkuvert gegeben, dieses kommt dann in die Wahlkarte. Auf der Wahlkarte muss man durch Unterschrift eidesstattlich erklären, dass man den amtlichen Stimmzettel persönlich, unbeeinflusst und vor Ende der letztmöglichen Wahlzeit (**25. Mai 2014, 17.00 Uhr**) ausgefüllt hat. Anschließend muss die Wahlkarte verschlossen und so rechtzeitig an die Bezirkswahlbehörde Amstetten

übermittelt werden (persönlich oder per Post), dass die Wahlkarte spätestens am Wahltag, 17.00 Uhr, einlangt.

## Wahlkarten

Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte haben alle Wahlberechtigten, die am Wahltag voraussichtlich verhindert sein werden, ihre Stimme vor der zuständigen Wahlbehörde abzugeben, etwa wegen Ortsabwesenheit, aus gesundheitlichen Gründen oder wegen Aufenthaltes im Ausland und alle, die ihr Wahlrecht im Wege der Briefwahl ausüben wollen.

## Mit einer Wahlkarte bestehen folgende Möglichkeiten der Stimmabgabe:

- am Wahltag in jedem Wahllokal in Österreich
- Briefwahl (Erläuterung voriger Absatz)
- vor der „fliegenden Wahlbehörde“, wenn der Wähler das Wahllokal nicht besuchen kann

Wahlkarten können schriftlich noch bis Mittwoch, 21. Mai 2014, am Gemeindeamt Euratsfeld beantragt werden. Bei einem mündlichen Antrag können Wahlkarten noch bis **spätestens Freitag, 23. Mai 2014, 12.00 Uhr**, persönlich abgeholt werden, da ein Postversand nicht mehr sinnvoll ist.

## Wahlergebnis

Das Wahlergebnis der Gemeinde kann ab Montag, dem 26. Mai 2014, auf der Gemeindehomepage

**[www.euratsfeld.gv.at](http://www.euratsfeld.gv.at) - NEWS**

abgerufen werden.

## Neuigkeiten vom EU-Gemeinderat

Liebe Euratsfelderinnen und Euratsfelder!

Am 25. Mai 2014 finden bei uns EU-Wahlen statt. Was wird da eigentlich gewählt?

Mit der Europawahl werden alle fünf Jahre die österreichischen Mitglieder des Europäischen Parlaments gewählt. Es handelt sich um eine Direktwahl, bei der die Stimme für eine kandidierende Partei abgegeben wird. Welche Kandidatinnen/Kandidaten in das Europäische Parlament einziehen, bestimmt sich – abhängig vom Wahlergebnis – nach deren Reihung innerhalb der Partei und dem Ergebnis der Auswertung der Vorzugsstimmen. Österreich ist derzeit durch 19 Mitglieder im Europäischen Parlament vertreten. Bei der kommenden Europawahl am 25. Mai 2014 können für Österreich nunmehr 18 Mitglieder (von insgesamt 751) gewählt werden.

GGR Regina Zahler, EU-Gemeinderätin



### WER DARF WÄHLEN?

- ★ Alle wahlberechtigten EU-BürgerInnen
- ★ Wahlalter für ÖsterreicherInnen: 16 Jahre
- ★ AuslandsösterreicherInnen: Briefwahl weltweit möglich (Eintragung in die Europa-Wahlerevidenz)
- ★ EU-BürgerInnen mit Wohnsitz in Österreich können die österreichischen KandidatInnen in der Wohngemeinde oder die KandidatInnen ihres Heimatstaats per Briefwahl wählen.

### WANN WIRD GEWÄHLT?

- ★ alle fünf Jahre
- ★ In Österreich: am Sonntag, 25. Mai 2014
- ★ In allen EU-Mitgliedsstaaten heuer im Zeitraum von 22. bis 25. Mai

### WIE LÄUFT DIE WAHL AB?

- ★ Die Europawahl erfolgt allgemein (jeder wahlberechtigte EU-Bürger darf wählen), unmittelbar (jede Wählerstimme wird direkt in Mandate umgerechnet), frei (ohne Zwang, Druck oder Einflussnahme) und geheim.
- ★ Eine Europawahl ist vom Ablauf her ähnlich einer Nationalratswahl (auch Stimmabgabe per Briefwahl ist möglich)

### WAS IST 2014 NEU?

- ★ Es ist die erste Europawahl seit Inkrafttreten des Vertrages von Lissabon, der stärkere Mitentscheidungs- und Kontrollrechte des EP mit sich brachte.
- ★ Mit der Nominierung von SpitzenkandidatInnen durch die größten europäischen politischen Parteien findet erstmals eine EU-weite Wahldebatte statt.

### FRAKTIONEN IM EUROPÄISCHEN PARLAMENT

Stand: Oktober 2013

- Fraktion der Europäischen Volkspartei (EVP)
- Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament (S&D)
- Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa (ALDE)
- Fraktion der Grünen/Europäische Freie Allianz (GRÜNE/EFA)
- Europäische Konservative und Reformisten (EKR)
- Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken/Nordische Grüne Linke (GUE/NGL)
- Fraktion "Europa der Freiheit und der Demokratie" (EFD)

### WARUM SOLL ICH WÄHLEN?

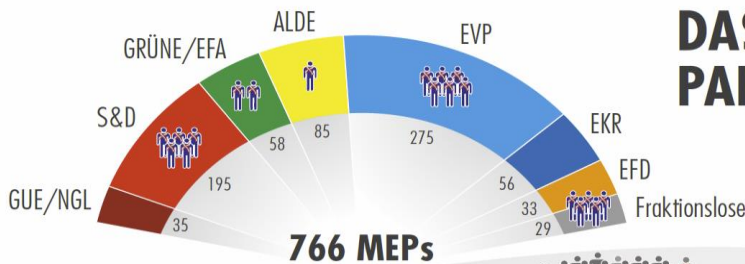
- ★ Das Europäische Parlament (EP) entscheidet bei der EU-Gesetzgebung mit: ca. 95% aller EU-Regelungen werden vom EP gleichberechtigt mit dem Rat der EU beschlossen, 90% der Gesetzgebungsvorschläge der Kommission werden im Zuge des Gesetzgebungsverfahrens vom EP und Rat der EU wesentlich verändert.
- ★ Das EP hat wichtige Kontrollrechte, entscheidet über den Haushalt der EU mit und spielt eine maßgebliche Rolle bei der Bestellung der Kommission.
- ★ Österreich ist mit künftig 18 Abgeordneten im EP vertreten - auch sie sind die Stimme Österreichs in der EU.

### WER WIRD GEWÄHLT?

- ★ 751 Abgeordnete aus allen 28 EU-Mitgliedsstaaten, davon 18 aus Österreich
- ★ Die Aufstellung der KandidatInnen erfolgt in der Regel über die nationalen Parteien, die sich in europäischen Parteien organisieren können. Auch Namenslisten oder nationale Parteien, die nicht in einer europäischen Partei organisiert sind, können zur Europawahl antreten.
- ★ Die gewählten Abgeordneten können sich im EP zu Fraktionen zusammenschließen.

## DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT HEUTE

Stand: Oktober 2013



19 Abgeordnete aus Österreich

ca. 400 MILLIONEN WAHLBERECHTIGTE  
UNIONSBÜRGERINNEN  
AUS 28 MITGLIEDSSTAATEN

DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT NACH DER WAHL 2014  
751 MEPs  
SIE ENTSCHEIDEN!

## Wir gratulier(t)en ...

### 90. Geburtstag



Elfrieda Raab,  
Marktstraße 2/2,  
feierte am  
28. März 2014  
ihren 90. Geburts-  
tag.

### Prüfungserfolge



Willian Leonicio  
Rivadeneira Caldas,  
Mozartstraße 7/1, hat  
den Studienlehrgang  
„The School of Social  
and Human Studies“ der  
Atlantic International  
University in Honolulu,  
Hawaii, erfolgreich ab-  
geschlossen.

### Auszeichnungen „Ab Hof“-Messe Wieselburg



Auf Grund der hervor-  
ragenden Qualität des  
Produktes wurde der  
Imkerei Heinrich Jung,  
Weg 1, im Rahmen der  
„Ab Hof“-Messe Wie-  
selburg die „Goldene  
Honigwabe“ (1. Preis)  
in der Kategorie  
„Waldhonig“ verliehen.



Herbert und Hildegard,  
Hahn, Kicking 1, wurde  
auf Grund der hervor-  
ragenden Qualität des  
Produktes „Kirschen-  
brand“ im Rahmen der  
„Ab Hof“-Messe Wie-  
selburg das „Goldene  
Stamperl“ (1. Preis)  
zuerkannt.

### Erfolge – Auszeichnungen



Sabine Kogler, Berg-  
holz 1/1, angestellt bei  
der Bäckerei Danecker,  
erreichte beim Landes-  
Lehrlingswettbewerb  
der Bäcker 2014 der  
Wirtschaftskammer NÖ  
den 1. Platz sowie den  
Titel „Beste Theoreti-  
kerin“.



Julia Aichinger, Göt-  
tersdorf 3, belegte  
beim Landesredewett-  
bewerb der NÖ Land-  
jugend in der Kategorie  
„Vorbereitete Rede“  
den 1. Platz.

MARKTGEMEINDE EURATSFELD

Wo spielt die Musi?

www.Euratsfeld-TV.at

# Neuigkeiten aus dem Kindergarten

Im April fand im Kindergarten ein Elternabend mit Dr. Michaela Fried, Kinder- und Jugendpsychiaterin in freier Praxis aus Seitenstetten, zum Thema

## „Stärke statt Macht – Neue Autorität durch Beziehung zum Kind“

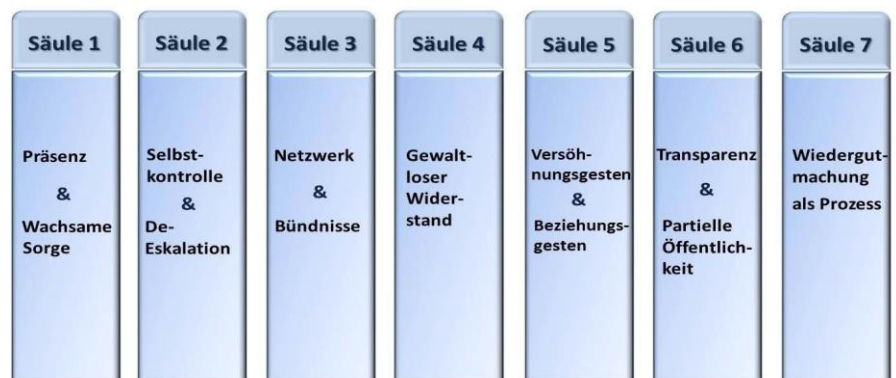
statt.

### Was ist die „Neue Autorität“?

In der Kindererziehung erleben Eltern, PädagogInnen, etc. oft große Unsicherheiten in der Ausübung ihrer Rolle und haben manchmal das Gefühl, keine brauchbaren Mittel bzw. Handlungsmöglichkeiten im Umgang bei Konflikten mit Kindern und Jugendlichen zu haben. Genau hier setzt das Modell der „Neuen Autorität“ von Prof. Haim Omer (Universität Tel Aviv, Israel) und seinem Team an. Durch die „Persönliche Präsenz“ (Selbstverankerung) und die „Wachsamer Sorge“ (Ankerfunktion) der Erwachsenen wird ein Rahmen bereit gestellt, in dem erfolgreiche Entwicklungsprozesse und ein respektvolles, konstruktives Miteinander zur Erreichung der gewünschten Ziele ermöglicht werden. Als wichtigste Ressource wird die Fähigkeit zur konstruktiven Beziehungsgestaltung durch eine wertschätzende Grundhaltung gegenüber jeder einzelnen Person in den Vordergrund gestellt. Die Verantwortlichen widerstehen der Gefahr, sich in Machtkämpfe hineinziehen zu lassen und handeln so eskalationsvorbeugend. Problematischem Verhalten wird nicht mit Vergeltungsmaßnahmen und Strafen sondern durch Protest und beharrlichem gewaltlosen Widerstand begegnet, um so Veränderungsprozesse und Lösungsschritte in Gang zu setzen. Das verfügbare Netzwerk wird einbezogen und als Unterstützungsgruppe genützt. So entstehen Bündnisse für das Erreichen von gemeinsamen Zielen, was wiederum zur Verbesserung des Miteinanders führt.

### Die 7 Säulen der „Neuen Autorität“:

1. Ich muss als erwachsener Mensch, Elternteil, Pädagoge, etc. in gutem Kontakt mit mir selber sein, also präsent sein. Nur dann kann ich respektvoll, wertschätzend und gewaltfrei dem Kind bzw. Jugendlichen gegenüber übertreten und dabei die Verantwortung für die Beziehungsqualität übernehmen. Nur so können Werte und Regeln des Zusammen-



Grafik: Die sieben Säulen der Neuen Autorität (inhaltlich Bezug nehmend auf Stefan Omer und Hans Steinkellner 2011)

lebens gemeinsam definiert und eingefordert werden. Die „Wachsamer Sorge“ ermöglicht uns, aufmerksam und wachsam zu sein sowie bei Alarmsignalen die notwendigen Schritte einzuleiten, damit es gut weitergehen kann.

2. Wir müssen uns klar werden, dass wir über unsere Kinder und Jugendlichen keine Kontrolle haben, wir brauchen sie aber auch nicht. Was aber wirklich wichtig ist, dass wir uns selbst, unsere Gedanken, Gefühle und Verhaltensweisen kontrollieren. Im Weiteren haben wir die Möglichkeit zu entscheiden, wann wir auf einen Konflikt reagieren. Dazu zählt die wichtige Metapher „Schmiede das Eisen wenn es kalt ist“. Wenn wir im Konflikt mit unseren Kindern gewinnen wollen, kommt es unweigerlich zur Eskalation. Ein Leitsatz hier ist: Nicht besiegen – beharrlich bleiben (Prinzip Beharrlichkeit)! Auch wir Erwachsenen machen Fehler, können diese auch wieder gut machen (Prinzip positive Fehlerkultur).
3. „Es braucht ein ganzes Dorf, um ein Kind zu erziehen“, so heißt ein afrikanisches Sprichwort. Wir können ein Netzwerk schaffen, daher sind Kooperationen zwischen Eltern, einzelnen Familienmitgliedern, PädagogInnen, LehrerInnen, Eltern von FreundInnen, SozialarbeiterInnen, TherapeutInnen und ÄrztInnen sehr essentiell, um die Eltern in ihrer Erziehungskompetenz zu stärken. Dies führt zu einer großen Entlastung und Verbesserung der Lebenssituation.
4. Wenn Kinder und Jugendliche merken, dass mehrere Personen entschlossen zum Wohle des Kindes oder Jugendlichen handeln, hat dies viel mehr Gewicht als wir glauben. Wir sprechen dann nicht vom Widerstand bei destruktivem Verhalten, wir sind der Widerstand!

## Neuigkeiten aus dem Kindergarten

5. Eine gute Beziehung zum Kind oder Jugendlichen ist die wichtigste Ressource, dies ist die Basis der „Neuen Autorität“. Besonders wichtig sind beziehungsstiftende Gesten, eine wertschätzende Rückmeldung und vor allem, wenn Widerstand seitens des Erwachsenen notwendig ist, immer wieder merken zu lassen, dass eine klare Auseinandersetzung erfolgt und unerwünschte Handlungen nicht ignoriert werden. Der Faktor Zeit (Zeitverzögerung) ist eine wesentliche Komponente. Wichtig ist, als Erwachsener an der Thematik dranzubleiben und nicht aufzugeben. „Wir sind interessiert an dir, an einer guten Beziehung, auch wenn es Schwierigkeiten gibt“, wenn das Kind oder der Jugendliche problematische Verhaltensweisen zeigt.
6. Für die Kinder und Jugendlichen ist die Nachvollziehbarkeit erwachsener Haltungen und Handlungen ein wesentlicher Orientierungspunkt. Nicht transparente Interventionen verursachen Widerstand und Unverständnis. Eine klare und offene Kommunikation der Interventionsschritte ist wesentlich. Dies bedeutet aber nicht unbedingt, dass es nicht trotzdem zum Widerstand des Kindes kommen kann. Wichtig ist, sich nicht auf Diskussionen mit dem Kind einzulassen und in eine Endlosschleife zu gelangen, sondern vielmehr die eigene Betroffenheit und Haltung im Zusammenhang mit dem Verhalten des Kindes oder Jugendlichen zu benennen.
7. Wenn Schaden entstanden ist, begleiten Eltern und PädagogInnen, etc. auch den Prozess der Wiedergutmachungsschritte. Im Kindergarten kann dies ab einem Alter von etwa vier Jahren erwirkt werden – der Wiedergutmachungsprozess steht im Vordergrund. Insgesamt wird bei jeder Lösung von problematischen Situationen der Zeitfaktor genutzt. Es wird ein Lösungsprozess in Gang gesetzt und begleitet. Omer/Schlippe betonen, dass das Entscheidende die entschlossene Bereitschaft zum Dranbleiben ist: „Du musst das Kind nicht besiegen, sondern nur beharren!“ (vgl. Omer/Schlippe 2006).

Bei Interesse für Literatur oder sonstigem kann gerne im Kindergarten nachgefragt werden.

## Neuigkeiten aus der Volksschule

### Ein herzliches Dankeschön für das Smovey-Projekt!

Im Frühling 2014 startete die Volksschule Euratsfeld gemeinsam mit der „Gesunden Gemeinde“ ein Smovey-Projekt, das bei den Schülerinnen und Schülern sehr gut ankommt. Egal, ob wir in der Klasse, im Turnsaal oder im Schulgarten trainieren – die Kinder freuen sich über die neue Bewegungsform.

Mit dem Ankauf der Smovey-Ringe können die Kinder unter Anleitung der Trainerin Manuela Stix im Turnunterricht den richtigen Umgang mit den Smovey-Ringen lernen – dieses Wissen wird auch an die Lehrerinnen weitergeben.

Besonders bedanken möchten wir uns bei unseren Sponsoren, die das Projekt erst ermöglicht haben: Raiba Euratsfeld (Manfred Palmanshofer), KFB Euratsfeld (Monika Heilingbrunner) und Thalia Amstetten (Manuela Grosseibl) beteiligten sich an der Finanzierung der Sportgeräte, der Arbeitskreis „Gesunde Gemeinde“ Euratsfeld (Andrea Stadlbauer, Sonja Schoder, Maria Winkler) übernahm einen Großteil der Kosten. Ein Anteil der Kosten wurde über das Schulbudget der Marktgemeinde Euratsfeld finanziert (Bürgermeister Johann Weingartner).

Die Trainerstunden für alle Schulklassen wurden von der Gesunden Gemeinde NÖ übernommen, so ist gewährleistet, dass alle Kinder und Lehrerinnen den richtigen Umgang mit den SMOVEY – Ringen lernen. Unser aufrichtiger Dank gilt allen Sponsoren!





## Neuigkeiten aus der Volksschule

### Gesundheitsprojekt von Schülerinnen der Krankenpflegeschule

In einem aufwändigen Stationsbetrieb erfuhren die Kinder der Klasse 2b sehr viel über gesunde Ernährung. Sie bereiteten schmackhafte Brote und wohlschmeckende Smoothies zu. Jedes Kind säte Kresse an und arbeitete mit der Ernährungspyramide. Die gesunde Mahlzeit wurde genüsslich verspeist. Zum Schluss bekamen die Kinder Urkunden und durften noch ein Spiel spielen. Wir danken den Schülerinnen der Gesundheits- und Krankenpflegeschule Amstetten Sandra Lehner, Jessica Affengruber, Julia Dober, Sabine Etlinger, Melanie Sachslehner, Nicole Huschka und ihrer Lehrerin Martina Wilkowski, MSc, für die Durchführung des Projektes und die Betreuung der Schulkinder an diesem schönen Vormittag.



### Mike-Cup

Beim Mike-Cup, einem bezirksweiten Fußballturnier, nahmen 11 Schüler aus den dritten Klassen teil. Sie belegten den 4. Platz ihrer Gruppe. Wir gratulieren sehr herzlich zu dieser Leistung. Begleitet wurden die jungen Kicker von Herbert Hilmbauer und Michael Sponseiler sowie von VOL Gabriele Bogenreiter. Herzlichen Dank für diesen sportlichen Einsatz!



## Neuigkeiten aus der Hauptschule

### Euratsfelder Hauptschüler besuchen Partnergemeinde

Von 28. bis 30. April 2014 besuchten 27 Schüler und Schülerinnen der Hauptschule in Begleitung von HD Margit Gugler, OSR Raimund Wurzwallner, HOL Veronika Wurzwallner, HL Barbara List, sowie Bürgermeister a.D. Franz Menk und dessen Gattin Edeltraud die Partnerschule in Strani.

Nach einem Mittagessen in der Schule fanden am ersten Tag Vergleichskämpfe in Fußball und Volleyball statt. Ein Gewitterregen forderte besonders von den Fußballern großen Einsatz. Den Abend verbrachten die Schüler und Schülerinnen in ihren Gastfamilien. Am zweiten Tag wurde zuerst die Schule besichtigt, anschließend ging es zu Fuß zur nahegelegenen Glasfabrik und zur neuen Kläranlage. Nach einer Stärkung in der Schulküche brachen die Schüler und Schülerinnen gemeinsam mit ihren Gastgebern zu einer Rätselrallye durch Strani auf, wo es die verschiedensten Aufgaben zu meistern galt. Kommunikation in englischer Sprache war hier besonders gefordert, um sprachliche Barrieren zu überwinden.

## Neuigkeiten aus der Hauptschule

Am Abend fand im Turnsaal der Schule eine gemeinsame Disko statt, bei der zu Beginn die Siegergruppen der Rätselrallye geehrt wurden (jede Gruppe erhielt eine gemeinsame Riesenpizza). Anschließend wurde ausgelassen getanzt und gefeiert.

Am Morgen des dritten Tages hieß es Abschied nehmen und mit der fünfstündigen Fahrt nach Hause ging ein sehr erlebnisreicher Besuch in der Partnerschule zu Ende, der den Jugendlichen sicher noch sehr lange in Erinnerung bleiben wird.



## Musikschule Ybbsfeld

### Große Erfolge beim Volksmusikwettbewerb

Der diesjährige Volksmusikwettbewerb des Musikschulmanagements Niederösterreich wurde in Kirchberg an der Pielach abgehalten. Zwei Ensembles und ein Solist der Musikschule Ybbsfeld stellten sich der Jury und erreichten beachtliche Erfolge. Eine herausragende Leistung bot das Ensemble „Ybbsfeldstreich“ unter der Leitung von Musiklehrerin Maria Zehetner, die einen 1. Preis mit voller Punktzahl der Jurymitglieder erreichten.



Foto v.l.n.r.: Iris Sperseder, Anna Dietl, Jakob Vomela, Pia Dietl, Elisabeth Pruckner, Julia Prömmmer, Susanne Fischhuber und Melissa Prömmmer

### **Ergebnisse:**

#### 1. Preis Kateg. Ensemble: „Ybbsfeldstreich“ – Leitung: ML Maria Zehetner

- Anna Dietl (Ardagger), Geige, Gesang
- Jakob Vomela (Rosenau), Steirische, Gesang
- Elisabeth Pruckner (Euratsfeld), Hackbrett, Gesang
- Pia Dietl (Ardagger), Gesang
- Iris Sperseder (Neustadt), Geige, Gesang
- Melissa Prömmmer (Steinakirchen), Cello, Gesang
- Julia Prömmmer (Steinakirchen), Harfe, Gesang
- Susanne Fischhuber (St. Georgen am Ybbsfelde), Gitarre, Gesang

#### 2. Preis Kateg. Ensemble: „Weinberg-Okarinamusi“ – Leitung: ML Bernhard Karoh

- Kerstin Pöttinger (Steinakirchen), Cello
- Monika Osanger (Wang), Okarina
- Sonja Osanger (Wang), Steirische

#### 2. Preis Kateg. Solo – Lehrer: ML Bernhard Karoh

- Johannes Fischer (Ardagger)

# Freiwillige Feuerwehr Euratsfeld informiert

## Florianifeier mit Ehrungen

Der Florianisonntag wurde am 4. Mai 2014 feierlich beim Feuerwehrhaus Euratsfeld mit einer Hl. Messe von Pfarrer Josef Dorninger und Diakon Karl Kastenhofer mit der Trachtenmusikkapelle Euratsfeld begonnen. Die Blutspendeaktion vom Unterstützungsverein „Blutspenden Euratsfeld-Aigen“ und der Blutbank St. Pölten wurde zeitgleich sehr gut angenommen und insgesamt von 148 Personen genutzt.



Auch im heurigen Jahr wurden wieder einige Jugendliche in den Aktivstand überstellt sowie viele neue Feuerwehrjugendmitglieder angelobt und der Bevölkerung vorgestellt. Die Firma EAS mit Geschäftsführer Ing. Martin Krenn sowie die Schlosserei August Hülmbauer mit Geschäftsführer Christoph Hülmbauer erhielten eine Ehrung. Beide Firmen geben ihren Arbeitnehmern, die aktiv bei einer Feuerwehr sind, jederzeit zu Einsätzen, Ausbildungen und Schulungen dienstfrei. Darum wurde ihnen seitens der NÖ Landesregierung und dem NÖ Landesfeuerwehrverband die Ehrung „Feuerwehfreundlicher Arbeitgeber“ von den Kommandanten Rudolf Katzengruber und Manfred Holzinger überreicht. Wirtschaftsbundobfrau GR Maria Winkler bedankte sich ebenfalls bei den Firmenvertretern für das Verständnis für die Feuerwehren Euratsfeld und Aigen und dafür, dass die Feuerwehrmitglieder jederzeit zu einem Einsatz fahren dürfen, um die Sicherheit der Bevölkerung gewährleisten zu können. Sie bedankte sich auch bei allen anderen Firmen aus Euratsfeld, die ebenfalls Verständnis dafür aufbringen. Bürgermeister Johann Weingartner lobte die beiden Feuerwehren für die erbrachten Leistungen und dankte ebenfalls den Firmenverantwortlichen.

## **In den Aktivstand der FF Euratsfeld und Aigen wurden überstellt:**

- Thomas Wagner – Erlenstraße
- Daniel Maurhart – Kalkstechen
- Michael Mock – Walchenöd
- Michael Deinhofer – Mittergafring
- Günther Kogler – Bergholz
- Manuel Resnitschek – Smaragdstraße
- Florian Salzmann – Erlenstraße

## **Vorgestellt und angelobt wurden:**

- Manuel Kaisergruber – Giemetsberg
- Thomas Hülmbauer – Schnotzendorf
- Julian Gstettenhofer – Straßhof
- Hannes Wagner – Almesberg
- Jakob Schoder – Hametsöd
- Kevin Furtner – Erlenstraße
- Kevin Menk – Rubinweg
- Raphael Löschl – Sonnleiten
- Daniel Hinterbuchinger – Pisching
- Jürgen Robl – Schnotzendorf



# Sperrmüll Service 2014

Eine Dienstleistung des Umweltverbandes für alle Müllgebührenzahler.  
In Zusammenarbeit mit Ihrer Gemeinde.



GEMEINDEVERBAND FÜR UMWELTSCHUTZ IN DER  
REGION AMSTETTEN

## Sperrmüll. Die Angebote ...

### 1. Abgabemöglichkeit: alle Altstoffzentren des Bezirkes

Für alle Haushalte:

Sie zahlen Müllgebühr, somit können Sie Ihren Sperrmüll zu jedem Altstoffsammelzentrum (ASZ) des GUV Amstetten bringen. Ihre nächste Sperrmüllübernahme ist z. B. im:

Altstoffsammelzentrum  
Euratsfeld

Ort: beim Fußballplatz Richtung  
Kläranlage

Öffnungszeiten:

ungerade Woche Dienstag  
8.00 – 9.00 Uhr und  
16.00 – 19.00 Uhr

### 2. Abholmöglichkeit: mobi- le Sperrmüllsammmlung

Für alle Haushalte:

Sie haben keine Transportmöglichkeit zu einem der Altstoffsammelzentren. Dann melden Sie sich jetzt an.

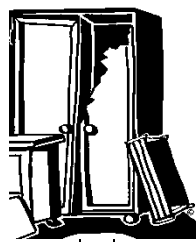
Ihr Sperrmüll wird abgeholt.  
Abholzeitraum:

**24. Juni 2014**

Beachten Sie die Hinweise am  
Anmeldebrief.

Anmeldeschluss:

**10. Juni 2014**



## Sperrmüll. Wir entsorgen für Sie ...

Sperrmüll ist nur jener Restmüll, der zu groß (nicht zu viel) für die Müllbehälter ist. Entscheidend ist die Stückgröße und nicht die Menge an Abfall!



### Beispiele für Sperrmüll:

- ✓ Matratzen
- ✓ Bodenbeläge
- ✓ Möbelstücke
- ✓ Holz (auch behandelt/beschichtet) – jedoch ohne Glas
- ✓ Ski, Surfbretter
- ✓ Teppiche
- ✓ Koffer
- ✓ Kleinmetalle
- ✓ Badewanne
- ✓ Fitnessgeräte

Ihren gesamten Sperrmüll lagern Sie zur Abholung getrennt nach Sperrmüll, Altholz, Altmetall.

Es wird immer wieder versucht, die mobile Sperrmüllsammmlung für Haus- bzw. Wohnungsräumungen zu nutzen. Dies ist nicht möglich!

TIPP: Sollten Sie mit Abfallbehältern nicht das Auslangen finden, rufen Sie uns an (Tel.-Nr. 07475/53340222).

Sperrmüllservice 2014 – eine Dienstleistung zum Schutz der Umwelt von  
Umweltverband und Gemeinde, finanziert durch Ihre Müllgebühr

# Kein Sperrmüll! Wohin damit...

## Zur Entsorgungsfirma

- Restmüll
- Flachglas
- Agrarfolien
- Müll in Säcken
- Bauschutt
- Reifen

## Zur Altstoffsammlung

- Karton
- Verpackungen
- Papier
- Bioabfall
- Grünschnitt

## Zum Altstoffsammelzentrum

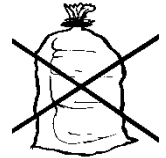
- E-Herd
- Waschmaschine
- Wäschetrockner
- Bügelmaschine
- Geschirrspüler
- Computerschirm
- Fernseher
- Kühlschrank/-truhe

**Alle Altstoffzentren im  
Überblick unter  
[www.gvuam.at](http://www.gvuam.at)**

## Zur Problemstoffsammlung

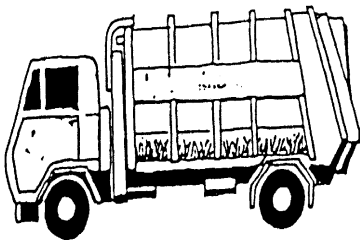
- Leuchtstoffröhren
- Öl, Kraftstofffilter
- Problemstoffe
- Batterien, Akku
- Gifte
- Medikamente

Müll in Säcken  
entsorgen Sie  
über Ihre Rest-  
müllbehälter bzw.  
Restmüllsäcke.



# Sperrmüll. Wir entsorgen für Sie ...

Ihr Sperrmüll muss am Abholtag, soweit möglich auf eigenem Grund, direkt angrenzend an die Zufahrtsstraße (öffentliches Gut) innerhalb der Grundstücksgrenze, gut zugänglich, bereitgestellt werden.



Vermeiden Sie die Bereitstellung vor der Liegenschaft – Problem der Sperrmülltouristen.

Der Eigentümer / ein Vertreter kann bei der Abholung dabei sein, der Zutritt auf die Liegenschaft (zur Sperrmüllabholung) muss möglich sein.



Wenn Sie Ihre Mülltonne/-säcke zu einem Sammel-/Abholort transportieren, ist dies auch Ihr Sperrmüll Abholort.

Abholungszeiten:  
6.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Mengengrenzen:  
Wir entsorgen rund 3 m<sup>3</sup> Abfälle je Liegenschaft. Einzelstücke dürfen max. 100 kg wiegen.

Sperrmüll, Altmetall und Altholz sind getrennt zu lagern. Bei empfindlichem Untergrund (Pflasterung, Wiese, etc.) mit geeigneten Abfällen (Tepichboden o. ä.) an unterster Schicht.

So vermeiden Sie Beschädigungen bei der Abholung.

**Anmeldung im  
Internet unter  
[www.gvuam.at](http://www.gvuam.at)**

**Sperrmüllservice 2014 – eine Dienstleistung zum Schutz der Umwelt von  
Umweltverband und Gemeinde, finanziert durch Ihre Müllgebühr**

# Sperrmüll. Der Anmeldebrief ...

Online: [www.gvuam.at](http://www.gvuam.at)

bitte bis 10. Juni 2014

## Ohne Anmeldung keine Sperrmüllabholung!

Anmelden bitte über:

- ONLINE: [www.gvuam.at](http://www.gvuam.at)
- Anmelde per Fax an 07475/53340256
- Anmeldebrief im frankierten Kuvert
- Diesen Anmeldebrief am Gemeindeamt abgeben

Um Ihre Müllgebühren sparsamst zu verwenden, gibt es Mengengrenzen und pauschale Abholzeiten.

Bitte beachten Sie, dass Ihr **Sperrmüll am Abfuhrtag** in Ihrer Gemeinde **bereitliegt**.

Sie haben beim Abholtermin keine Auswahlmöglichkeit, für Ihr Gebiet steht ein Termin fix fest – Details siehe unten.



## JA, ich melde Sperrmüll an...

### ... es sind folgende Abfälle abzuholen:

bitte ca. m<sup>3</sup> angeben

(1 m<sup>3</sup> entspricht ca. einem vollen PKW-Kofferraum)

m <sup>3</sup>	<b>Sperrmüll</b>
m <sup>3</sup>	<b>Altholz</b>
m <sup>3</sup>	<b>Altmetall</b>

**Sonstige Angaben, Beschreibung der Abfälle:**  
(Kasten, Bettbank, ...)

Abholung in der Zeit zwischen 6.00 Uhr und 19.00 Uhr. Der Zugang zu den Abfällen ist sichergestellt!

### ... Sperrmüll liegt an folgender Adresse bereit:

In Ihrer Gemeinde sind folgende Sperrmüllabfuhrgebiete eingeteilt.

Name		
Vorname		
Straße, Hausnummer		
Ortsteil / Hausname		
PLZ, Ort		
Telefon am Abholtag		
<b>Wochentag</b>	<b>Tag</b>	<b>Beschreibung des Gebietes</b>
<b>Dienstag</b>	<b>24. Juni</b>	<b>Gemeindegebiet der Marktgemeinde Euratsfeld</b>

Sperrmüllservice 2014 – eine Dienstleistung zum Schutz der Umwelt von Umweltverband und Gemeinde, finanziert durch Ihre Müllgebühr



GEMEINDEVERBAND FÜR UMWELTSCHUTZ IN DER  
REGION AMSTETTEN

# Problemstoffsammlung Euratsfeld

Eine Dienstleistung des G.V.U.-Amstetten in Zusammenarbeit mit Ihrer Gemeinde.  
Finanziert durch Ihre Müllgebühr!

**Termin: Montag, 23. Juli 2014 von 14 – 16 Uhr**  
**Ort: Altstoffsammelzentrum Euratsfeld**



## JA, wir übernehmen:

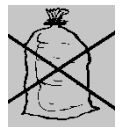
- Altöl\*
- Bildschirme *kostenlos*
- Chemikalien
- Deospray
- Elektroaltgeräte
- Fahrzeugbatterien
- Farben
- Fernseher *kostenlos*
- Gerätebatterien
- Haarfärber
- Kleber
- Körperpflegemittel
- Kühlschränke *kostenlos*



- Lacke
- Leuchtstoffröhre *kostenlos*
- Medikamente (ohne Schachtel bzw. Beipacktext)
- Nagellack
- Öl-/Treibstofffilter\*
- Pflanzenschutzmittel\*
- Quecksilberabfälle
- Silikonkartuschen
- Speisefette
- Speiseöle
- Spraydosen
- Spritzen (bitte extra)

## NEIN, wir übernehmen nicht:

Schieß- und Sprengmittel, infektiöser Abfall, radioaktives Material.  
Rest- und Sperrmüll sowie Altstoffe (Glas, Papier, Metall, Kunststoff)



## Problemstoff-TIPP's

- ◆ **Bringen Sie Abfälle nur in Schachteln, Kartons oder Kübeln – keine Säcke bitte**
- ◆ **Gebinde erhalten Sie nicht immer retour.**
- ◆ **Problemstoffe möglichst in der Originalverpackung abgeben!**
- ◆ **Nur zu Sammelzeit abgeben! Sie gefährden sonst andere Personen und Kinder.**
- ◆ **Achten Sie beim Einkauf auf Produkte ohne Problem - Inhaltsstoffe!**
- ◆ **Beachten Sie die Kennzeichnungen und Hinweise auf den Produkten!**
- ◆ **Kaufen Sie nur benötigte Mengen. Sie sparen bei Kauf/Entsorgung.**

\* Rücknahme mit Kostenbeitrag – besser/billiger ist es, diese Abfälle im Handel abzugeben  
(Preise in € je Einheit: Altöl - jeder angefangene Liter 0,35; Ölfilter, Treibstofffilter 5,80/Stück; Pflanzenschutzmittel 1,80/ kg, Liter).

**Noch Fragen? Telefon 07475/53340200**

So macht Abfallwirtschaft Sinn.



## Kindervolkstanzgruppe Euratsfeld am 2. Mai 2014

Am Abend des 2. Mai 2014 fand der erste öffentliche Auftritt der Kindervolkstanzgruppe Euratsfeld statt.

Auf Initiative des Dorferneuerungsvereins wurde im Dezember 2013 die „**Euratsfelder Kindervolkstanzgruppe**“ gegründet. Als BetreuerInnen konnten Brigitte Buchrigler, Marianne Dorner-Herzog, Michaela Koblinger, Franz und Gertraud Menk, Andrea Peham, Carina Peham, Margarete Peham, Eva Reitler und Maria Zehetgruber gewonnen werden.



Überraschend viele Kinder (15 Mädchen und 16 Buben) zeigten ihr Interesse am Volkstanz. Im Februar begannen die Proben im Pfarrzentrum. Von Anfang an zeigten die Kinder großes Interesse und waren mit Eifer dabei.

### Mädchen:

Andrea Boxhofer, Claudia Buchrigler, Elisabeth Dorner, Nora Etlinger, Jasmin Füßelberger, Isabel Haiden, Hanna Hilmbauer-Hofmarcher, Michele Köchl, Theresa Kraus, Melanie Lagler-Donner, Sandra Prigl, Lena Rothenschlager, Jennifer Vonk, Sarah Wagner, Lena Wieser.

### Buben:

Stefan Deinhofer, Jonathan Dorner, Stefan Heilingbrunner, Jakob Hilmbauer-Hofmarcher, Johannes Hinterbuchinger, Johannes Kraus, Jakob Latschbacher, Lukas Latschbacher, Julian Maurhart, Johannes Peham, Stefan Schlemmer, Florian Schmutz, Jakob Schoder, Leonhard Viertlmayer, Michael Viertlmayer, Michael Zehetgruber.



Am 30. April fand am Marktplatz die Generalprobe statt. Im Anschluss wurden die Kinder von Stefan und Susanne Prigl (Litzlach 1) mit einer Jause belohnt.

Beim Maibaumsetzen war es dann endlich so weit und die mit Dirndl und Lederhose festlich gekleideten Kinder zeigten ihr Können. Fünf Tänze (u. a. „Bauernmadl“ und „Siebenschritt Krebspolka“) wurden den zahlreich erschienen Zuschauern präsentiert. Eine gelungene Premiere!

*Ernst Zehetgruber*

*Obmann des Dorferneuerungsvereines*

## Präsentation der Euratsfelder Tracht

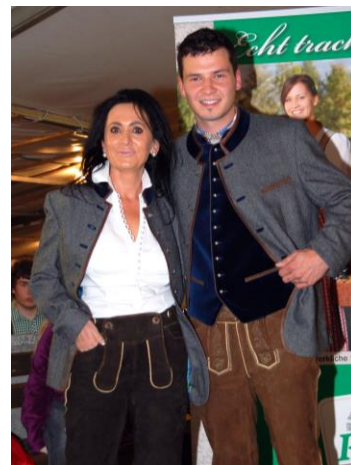
Wir möchten uns auf diesem Wege recht herzlich bei allen Gönnern und Sponsoren bedanken, die sich rund um den neuen **Euratsfelder Janker** gütlich gezeigt haben. Stellvertretend wollen wir noch einmal Baumeister Wolfgang und Edith Jungwirth erwähnen und uns für den großzügigen Beitrag recht herzlich bedanken. Des Weiteren gilt unsere Anerkennung all jenen, die bei der großartigen Modenschau mitgewirkt haben – den Organisatoren, den zahlreichen Models, dem Trachtenmodehaus Preßl sowie Bert Vanek, der mit seinen besten Lederbekleidungsstücken aufgetrumpft hat. In diesem Zusammenhang freuen wir uns auch schon auf die Zusammenarbeit mit ihm rund um das nächste Trachtenstück für Euratsfeld, der **Euratsfelder Lederhose!** Im Rahmen der aktuellen Eröffnungsaktion besteht noch bis 17. Mai die Möglichkeit, den Euratsfelder Janker und auch den Hut direkt im Modehaus Preßl zu bestellen. Der Aktionspreis beträgt für Damen € 240,00 und für Herren € 250,00. Auch später wird das erste Stück der Euratsfelder Tracht bei Preßl erhältlich sein und zwar zu einem Preis von € 259,00 für Damen und € 269,00 für Herren. Wir wünschen viel Freude mit den trachtigen Accessoires!



## Präsentation der Euratsfelder Tracht

Besonderes Lob ergeht an alle Mitwirkenden des ÖAAB um Obmann Johann Engelbrechtsmüller, die uns, gut organisiert, ein herrliches Fest im Zelt mit Speis und Trank beschert haben.

Andreas Haag



## ÖAV Sektion Euratsfeld

### 48. Jahreshauptversammlung der Sektion Euratsfeld des Österreichischen Alpenvereins



Am 15. März 2014 hatten sich mehr als 80 Mitglieder zur diesjährigen Hauptversammlung im Gasthaus Hochholzer „Gafringwirt“ eingefunden. Die musikalische Umrahmung übernahm wieder einmal unsere Volksmusikgruppe „Aufakt“. Sektionsvorsitzender Engelbert Vanek und die einzelnen Referatsleiter konnten abermals von einem erfolgreichen und vor allem unfallfreien Bergjahr 2013 berichten. Nach insgesamt 28 Jahren im geschäftsführenden Vorstand, davon die letzten sechs Jahre als Obmann, hat Engelbert Vanek seinen schon im Jahresprogramm 2014 angekündigten Rücktritt vollzogen und Herrn Franz Weidinger, den Obmann der Sektion Amstetten, mit der Leitung einer Neuwahl des Vorstandes betraut. Einstimmig mit Handzeichen wurde folgender Wahlvorschlag angenommen:

- 1. Vorsitzender: **Josef Brottrager**
- 2. Vorsitzende: **Doris Pruckner**
- Kassier: **Christian Halbmayr**
- Schriftführer: **Rudolf Mock**

Nach den Ehrungen, einigen Worten von Bürgermeister Johann Weingartner, einem Bildervortrag von der Besteigung der Ama Dablam (ein 6.000er im Himalaya) von David Pöchacker und einem altem Bergsteigerfilm aus den 70er Jahren von Franz Taudt wurde bei einem Gläschen Wein auf die Neuwahl angestoßen.



## ÖAV Sektion Euratsfeld

Sonnwendfeier am **21. Juni 2014 ab 19.00 Uhr**



Wir veranstalten wieder auf der Braunshofwiese das jährliche Sonnwendfeuer. Für Verpflegung und Getränke ist bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Mit bergsteigerischem Gruß *Brottrager Josef*

## Linz-Marathon

Daniel Punz lieferte beim Halbmarathon in Linz eine starke Talentprobe ab. Als Gesamtsiebter verpasste er mit einer Zeit von 1 h 16 min 32 s (km-Schnitt 3:38 min) nur knapp den Vereinsrekord. In seiner Altersklasse wurde er mit Platz 3 belohnt und stellte seine persönliche Bestzeit um 2 Minuten ein. Im guten Mittelfeld beendeten Julia Jetzinger und Stefanie Rosenfellner die Halbmarathon-Distanz. Benjamin Schmidradler machte beim Viertelmaraathon ebenso eine gute Figur und war mit seiner Leistung sehr zufrieden.



## Wien-Marathon

Unsere Jüngsten nahmen bereits am Samstag beim Juniormarathon, der über eine Strecke von 4,2 km ging, teil. Sonja Hülmbauer und Carolin Nadlinger durften sich je über Platz 2 in ihrer Altersklasse freuen. Weiters am Start waren Carina Resnitschek, Lisi Wagner sowie Lisa Zellhofer und Hanna Zellhofer. Beim Halbmarathon war Lucia Resch die schnellste Euratsfelderin. Sie finishte mit persönlicher Bestleistung in einer Zeit von 1 h 37 min 03,9 s vor Benjamin Schmidradler und 20 Sekunden vor ihrer Schwester Astrid! Zwei LCU-Mitglieder wagten sich über die volle Marathondistanz. Nach einem flotten zweiten Teil finishte Matthias Gstettenhofer in einer Zeit von 3 h 35 min 33 s. Martin Zehetgruber erreichte den Heldenplatz in starken 3 h 42 min 19 s ebenfalls mit persönlicher Bestleistung!



## Osterlauf Melk

Am Ostermontag nahm eine kleine Abordnung des LCU am Osterlauf in Melk teil. Die Strecke wurde heuer aufgrund mehrerer Baustellen geändert und verlangte den Läufern Einiges ab. Carolin Nadlinger freute sich über einen überlegenen Gesamtsieg bei den Schülerinnen. Beim Hauptlauf gab es Platz 2 für Lucia Resch und Daniel Punz. Weiters am Start waren Astrid Resch, Franz Freinberger, Karl Kaltenbrunner und Günther Boxhofer.

## Mostblütenlauf Steinakirchen

Nach einem Jahr Pause kam es heuer zu einer Neuauflage des Mostblütenlaufes in Steinakirchen am Forst. Gleich vier LCU-Staffeln ließen sich dieses tolle Laufwetter nicht entgehen und räumten kräftig ab. Die Raiffeisen-Damenstaffel mit Riccarda Moser, Lucia Resch und Astrid Resch freute sich mit über 3 Minuten Vorsprung über Platz 1 in der Damenwertung. Die Mixed-Staffel – sponsored bei Tischlerei Schneider – mit Josef Wagner, Maria Wagner und Stefan Wagner durfte über Platz 3 jubeln. Die „Schubtrupp-Staffel“ mit Daniel Punz, Manfred Hochholzer und Günther Boxhofer versäumte um nur wenige Sekunden das Stockerl. Dafür holte sich Daniel überlegen den Gesamtsieg bei den Herren. Auch die „Steinecker-Staffel“ mit Thomas Hahn, Reinhard Pöchacker und Karl Kaltenbrunner setzte sich stark in Szene. Benjamin Schmidradler und Hannes Zeilinger haben bei weiteren Staffeln ausgeholfen.

*Wir danken unseren Sponsoren Raiffeisen, Steinecker und Tischlerei Schneider für die Unterstützung bei diesem Event und würden uns freuen, wenn sie uns auch im nächsten Jahr wieder unterstützen!*

## Stadtlauf Waidhofen an der Ybbs

Der Waidhofener Stadtlauf feierte heuer sein 30-jähriges Jubiläum und lockte bei frühsummerlichen Temperaturen zahlreiche Euratsfelder zum ersten Bewerb des Eisenstraßenlaufcups. Carolin Nadlinger war wieder nicht zu schlagen und sicherte sich den Gesamtsieg beim Schülerlauf, bei dem bis zu 2 Jahre ältere Mädchen am Start waren. Mit einer tollen Zeit schaffte es Lisa Zellhofer ebenfalls mit Platz 3 auf das Stockerl. Sonja Hülmbauer, Hanna Zellhofer, Carina Resnitschek und Stefanie Schneider haben sich auf der anspruchsvollen Strecke ebenfalls sehr gut geschlagen. Bei den Erwachsenen gab es für Astrid Resch als Gesamtdritte den Sieg in der W20. Platz 3 in dieser Klasse ging an Lucia Resch.

## LCU Raiffeisen Euratsfeld

Daniel Punz wurde Zweiter in seiner Altersklasse und auch Christian Gangl freute sich mit Platz 3 sehr über seinen ersten Stockerlplatz in Waidhofen. Riccarda Moser, Günther Boxhofer, Markus Sonnleitner und Hannes Zeilinger komplettierten das starke Mannschaftsergebnis!

Am 1. Mai entschlossen sich unsere zwei schnellsten Euratselder spontan für einen flotten 5-km-Lauf in Loosdorf. Lucia wurde Gesamtdritte

unter den Damen. Mit einer Zeit von 20 min 16,2 s siegte sie in der W20. Daniel als Gesamtzweit-schnellster unter den Herren siegte ebenfalls in der M20 und stellte mit einer starken Zeit von 16 min 19,7 s einen neuen Vereinsrekord auf!

Weitere Details, Berichte, Fotos, etc. gibt es auf der Homepage [www.lcu-euratsfeld.at](http://www.lcu-euratsfeld.at)

*LCU Raiffeisen EURATSFELD*

## UTC Euratsfeld

### Erfolgreicher Tennis-Schnuppertag in der Volksschule Euratsfeld

Am Freitag, dem 25. April 2014, haben wir wieder vom Tennisverein mit den 3. und 4. Klassen jeweils eine Turnstunde lang Tennis gespielt. Dabei ging es hauptsächlich um Körperkoordinationsübungen mit Ball und Schläger, da im Turnsaal aus Platzgründen kein „richtiges“ Tennisspiel möglich war.

Die Übungen wurden von Roland Koller und Michael Pruckner vorgezeigt und mit den Kindern ausgeführt. Begeistert und mit vollem Einsatz waren die Kinder bei der Sache, sodass die Turnstunde viel zu rasch vorbei war. Die Kinder bekamen Urkunden und ein Infoschreiben über unser Kindertraining 2014. Das Kindertraining findet auch heuer wieder unter großem Andrang ab Mitte Mai statt.



# Kulinarisches, Ab Hof, Direktvermarkter

## Delikatessen aus der Region

Obst  
 Frischgemüse  
 Brot & Gebäck  
 Nudeln  
 Käse  
 Vegetarische Feinkost  
 Getreide/Hülsenfrüchte  
 Backzutaten  
 Fleisch  
 Gewürze  
 Tofu  
 Einlegegemüse  
 Honig & Imkereispezialitäten  
 Baby- & Kindernahrung  
 Schokolade  
 Knabberien, Snacks  
 Fruchtsäfte, Tees, Kaffee  
 Wein, Most, Bier, Spirituosen  
 Essig, Speiseöle  
 Milchprodukte von Kuh, Schaf und Ziege  
 Hygieneartikel  
 und vieles mehr



**Bestellungen** unter  
[www.netswerk.at/rundumgesund](http://www.netswerk.at/rundumgesund)  
 Bestellannahme immer  
 bis Dienstag 9 Uhr

**Öffnungszeiten** (Abholung)  
 Freitag 9–19 Uhr

**rundum gesund-Shop**  
 Kalkstechen 21  
 3324 Euratsfeld  
 Karin 0650/950 10 50  
 Claudia 0650/747 43 03  
[rundumgesund@gmx.at](mailto:rundumgesund@gmx.at)  
[www.rundumgesund.webnode.com](http://www.rundumgesund.webnode.com)

Keine Mindestbestellmenge.  
 Bezahlung bei der Abholung.

Wir organisieren auch Veranstaltungen  
 rund ums Thema Gesundheit und arbei-  
 ten als Energetiker.

Weitere Infos auf unserer Website.

**NETs.werk**  
 Nachhaltig leben



- ✓ **Gesund**
- ✓ **Biologisch**
- ✓ **Regional**
- ✓ **Fair bezahlt**

Einkaufen für eine bessere Welt

[www.netswerk.at/rundumgesund](http://www.netswerk.at/rundumgesund)

Nachhaltig konsumieren

**NETs.werk**  
 Nachhaltig leben

### Wir bringen den Bio-Bauernmarkt zu dir!

Wir sind ein Online-Marktplatz und bieten dir biologische Lebensmittel von heimischen Bauern und manches mehr. Du wirst erstaunt sein über die Vielfalt von leckeren, frischen und biologischen Lebensmitteln, die in unserer Region wachsen und hergestellt werden.

Gesunde und nachhaltige Ernährung kann doch so einfach sein.



### Ganz einfach

Damit immer alles frisch für dich geliefert wird, bestellst du deine Lieblingsprodukte bequem von zuhause unter

[www.netswerk.at/rundumgesund](http://www.netswerk.at/rundumgesund)

vor, die am Freitag schon im Laden sortiert auf dich warten. Dann einfach nur abholen und bezahlen:

Bestellannahme  
 bis Dienstag 9 Uhr

am Freitag  
 abholen

### Die Grundsäulen für unser Handeln

Bei der Zusammenstellung unseres Sortiments achten wir auf folgende Kriterien:

#### Biologisch

- Alle Lebensmittel stammen aus kontrolliert biologischem Anbau
- 100 Prozent gentechnikfrei
- Lebensgrundlagen (Boden, Wasser, Luft) werden geschützt und gepflegt
- Sortenvielfalt wird wiederentdeckt und erhalten
- Wir wollen unseren Mitlebewesen – den Tieren – ein würdiges Leben ermöglichen

#### Regional

- So nahe wie sinnvoll möglich
- Wir erhalten und stärken Lebensmittelversorgung in der Region
- Wir belassen und fördern Arbeitsplätze in der Region
- Wir organisieren frische, saisonale, heimische Produkte mit kurzen Transportwegen

#### Fair – auch in der Region

- Fair heißt für uns, dass wir existenzsichernde Preise zahlen.
- Langfristige Handelspartnerschaften mit unseren Erzeugern – überwiegend kleinbäuerlichen Betrieben aus der Region – sind uns wichtig.

Vom Bauern  
 über rundum gesund  
 in deinen Einkaufskorb.

So is(s)t man rundum gesund!



„Jeder ausgegebene Euro ist eine Investition in das Wohl von Mutter Erde und damit natürlich in das Wohl von uns allen. Denn beides ist untrennbar miteinander verbunden.“

Dieser Folder wurde  
 klimaneutral produziert

Biologisch

Regional

Fair

# AB HOF



Wir bieten Ihnen  
**frische Masthühner**  
aus eigener Schlachtung  
auch Einzelteile erhältlich  
nur auf Vorbestellung

Bestellung für diese Schlachtung  
**bitte bis Freitag, 20. Juni 2014**  
unter 07474/203 bekanntgeben

**Abholung: Dienstag, 24. Juni 2014**  
von 9.00 bis 17.00 Uhr  
(nächste Schlachtung Anfang August)  
Fam. Stadlbauer, Stelzberg 9, 3324 Euratsfeld

**Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!**

**Zeilinger**  
MOSTHEURIGER ■■■

Tel. (07474) 247 – geöffnet von

**6. – 22. Juni 2014**

Freitag bis Sonntag und Feiertag  
ab 14.00 Uhr



Echter Mostviertler Mostaenus.

GASTHAUS-FLEISCHAUEREI  
PARTSERVICE  
**Ernst Gruber**  
3324 Euratsfeld, Hauptstrasse 3  
Tel. 07474/262 Fax. 07474/262-15  
e-mail: ernst.gruber@direkt.at  
Lehnen Sie sich zurück - wir kochen gerne für Sie!

**24. MAI 2014**

Live-Übertragung des  
Champions League Finale  
**REAL MADRID – ATLETICO  
MADRID**  
im Hof des Gasthauses Gruber

## Buch mit kalziumreichen Rezepten lädt zum knochengesunden Kochen und Genießen ein!

191 schmackhafte, knochengesunde Rezepte warten darauf, von Ihnen genossen zu werden. Nährwertangaben sind selbstverständlich inklusive. Preis: € 25,00.

Ich freue mich auf Ihre Bestellung unter:

Internet: [www.geniessdichgesund.com](http://www.geniessdichgesund.com)  
E-Mail: [gabriele.rab@gmx.net](mailto:gabriele.rab@gmx.net)  
Telefon: 0660/545 09 81

Mit genussvollen Grüßen,  
Ihre Gabriele Rab, Diätologin



## Veranstaltungen

### Vereinsgründung und Wahl der Bäuerinnen am 12. Juni 2014 im Gasthaus Gruber ab 19.30 Uhr

- Wahl der Gemeindebäuerin und der weiteren Ortsbäuerinnen
- Rückblick über die letzten Jahre
- Vorstellung der neuen Leiberl für unsere Ortsgruppe
- gemütlicher Abschluss bei gutem Essen, Kaffee und Mehlspeise

#### Erinnerung:

Bäuerinnen-Exkursion am Mittwoch, dem 28. Mai 2014,  
Anmeldung bei Andrea Stadlbauer, Tel-Nr. 07474/203 oder 0664/2533129



Gemeinde und Pfarrgemeinde  
möchten Sie ganz herzlich einladen zu einem  
**Nachmittag für unsere älteren Mitbürger,  
„die goldene Generation“, am Donnerstag,  
dem 12. Juni 2014, im Pfarrsaal.**

Bitte kommen Sie zwischen 13.30 Uhr und 15.00 Uhr.

**Motto: „Wir machen wieder einen Ausflug!“**

Bei einer kleinen Kaffeejause gibt es auch Gelegenheit, alte Freunde zu treffen, miteinander zu plaudern und bis 17.00 Uhr Erinnerungen von früheren Zeiten auszutauschen.

Wir helfen Benützern von Rollstuhl und Rollator gerne, damit sie sicher in den Pfarrsaal kommen!



Das Rote Kreuz sammelt nicht abgelaufene Medikamente und stellt diese Personen in Not im In- und Ausland kostenlos zur Verfügung.

Abgabemöglichkeit an jeder Bezirksstelle des Roten Kreuzes.  
[www.rotekreuz.at/noe](http://www.rotekreuz.at/noe).



### ALTKLEIDERSAMMLUNG Mo, 2. Juni 2014 in Euratsfeld

Das Rote Kreuz Amstetten sammelt:

- Damen-, Herren- und Kinderbekleidung
- Tisch-, Bett- und Haushaltswäsche
- Unterwäsche jeder Art
- Wolldecken, Bettfedern im Inlett
- Schuhe paarweise
- in sauberem Zustand

Keinesfalls aber:

Altpapier, Schneiderabfälle, Ledersachen, Matratzen, Teppiche, Industrieabfälle, etc.

Deponieren Sie bitte den Sack mit Ihrer Spende **gut verschlossen**, von der Straße aus **gut sichtbar** und **gekennzeichnet**, vor 8.00 Uhr vor Ihrem Haus. Bitte verwenden Sie dazu **feste Haushaltsmüllsäcke** – keine Kartons (Sammelsäcke liegen ggf. auch beim Roten Kreuz und bei den Gemeinden auf)! Die Sammlung findet bei jedem Wetter statt.

**Mit ihrer Altkleiderspende unterstützen Sie die Katastrophenhilfe des Roten Kreuzes – DANKE!**

### 8. FAMILIENDRACHENFEST

des Mostviertler Drachenvereins



**Wann?** 31. Mai - 1. Juni 2014 ab 10:00 Uhr.

**Wo?** Euratsfeld- hinter der Feuerwehr

**Was?** Drachensteigen für Jung und Alt

**Kinderprogramm** Drachenzubasteln, Zuckerlabwurf vom Drachen, Kinderschminken,...

**Showprogramm** mit den größten Drachen NÖs. Lenkdrachen, stablosen Figurendrachen, Windspielen, Fahnen- Windspielepark, ... uvm.

**Nachtdrachensteigen** nach Einbruch der Dunkelheit

**Drachenbasar**

**KAP Ausstellung** - Luftbilder vom Drachen

**Verpflegung?** Speisen, Getränke, Kaffee, Kuchen

**Eintritt frei!!!**

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt !

Weitere Informationen unter:

Web: [www.kite1.at](http://www.kite1.at) Email: [kite1@inode.at](mailto:kite1@inode.at)  
Tel.: 0676/5055906 od. 0676/5055907

**Auf Ihren Besuch freut sich der Mostviertler Drachenverein**

Veranstalter: Mostviertler Drachenverein

Parksiedlung 18, 3300 Amstetten



### EURATSFELDER KINDERFEST



Kunst + Spiel + Spass für die ganze Familie

**Samstag, 26. Juli 2014**

**11.00 - 18.00 Uhr**

in Euratsfeld

Betriebsgelände der Fa. Knapp

Kletterturm **GoKart** Riesenseifenblasen **Reiten**  
Drehseln **Tattoos** **Feuerwehr** **Wasserwerfer** **Torwand**



Verantwortlicher: Gregor Breini, Tel.: 0664-287 6500  
FB-Seite: [www.facebook.com/pages/Euratsfelder-Kinderfest/302217593260211](http://www.facebook.com/pages/Euratsfelder-Kinderfest/302217593260211)

KULTUR  
INITIATIVE EURATSFELD



## 2. OFFENE BÜHNE

am 27. September 2014  
um 20.00 Uhr - Pfarrzentrum

Nach dem Erfolg im Vorjahr gibt es heuer wieder die Möglichkeit, seine versteckten Talente vor Publikum zu präsentieren. Egal was. Ob Musik, Poesie, Theater, Tanz oder sonst etwas. Ganz ohne Jury!  
Bei freiem Eintritt einfach mal schauen, was passiert!

Unsere OFFENE BÜHNE dient allen als Plattform, die etwas vortragen wollen. Wer mitmachen möchte ruft einfach an (Ulrike Perndl 07474-227-2403) oder sendet uns ein E-Mail unter [kulieuratsfeld@gmx.at](mailto:kulieuratsfeld@gmx.at)

Wir freuen uns auf euch!  
Die Kulturinitiative Euratsfeld





Dieses mal  
ohne Aussicht  
auf Aussicht !

Barfuß-Wanderung zum Wiesen -

# Dicknick

mit Überraschungs-Musik !

Die Route führt von **Euratsfeld** über **Aufental** und **Pisching** zur **Hametmühle**. Mit im Gepäck: Eine Decke für die Wiese sowie Essen, Trinken und natürlich jede Menge gute Laune. (und event. Schuhe :-))

Streckenlänge : 4,5 km, Kinderwagen-tauglich !

**PFINGSTMONTAG**

**9. JUNI - 10.00 Uhr**

**Treffpunkt : MOCKPLATZ**

Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung nicht statt. Wetterdienst 0664 301 1515